



Český telekomunikační úřad

se sídlem Sokolovská 219, Praha 9
poštovní přihrádka 02, 225 02 Praha 025

GTS NOVERA a.s.
Ing. Pavel Henke
Přemyslovská 2845/43
130 00 Praha 3

T-Mobile Czech Republic a.s.
Mgr. Alice Selby
Tomíčková 2144/1
149 00 Praha 4



TOTO ROZHODNUTÍ NABYLO PRÁVNÍ

MOCI dne 17.1.2007

Český telekomunikační úřad

Odbor regulace sítí a služeb elektronických komunikací

Dne 26.1.2007

Praha dne 27. prosince 2006
Čj. 10 937/2006-610/X. vyř.

Předseda Rady Českého telekomunikačního úřadu jako příslušný správní orgán podle § 10 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), a podle § 107 odst. 10 a § 127 odst. 1 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o elektronických komunikacích“), vydává v řízení zahájeném dne 22. února 2006 ve věci sjednání Dodatku č. 7 k platné Smlouvě o propojení, uzavřené mezi společnostmi T-Mobile Czech Republic a.s., se sídlem Praha 4, Tomíčková 2144/1, IČ: 64 94 96 81 (dále jen „navrhovatel“) a GTS NOVERA a.s., se sídlem Praha 3, Přemyslovská 2845/43, IČ: 61 05 89 04 (dále jen „odpůrce“), dne 2. listopadu 2001, který by závazně upravil podmínky poskytování služby tranzitu a služby přenositelnosti telefonních čísel, toto

usnesení:

Podle § 66 odst. 1 písm. a) správního řádu se správní řízení zastavuje.

Odůvodnění:

Dne 22. února 2006 bylo zahájeno správní řízení na návrh navrhovatele ve věci sporu o sjednání Dodatku č. 7 k platné Smlouvě o propojení uzavřené mezi navrhovatelem a odpůrcem dne 4. dubna 2001, který by závazně upravil podmínky poskytování služby tranzitu a služby přenositelnosti telefonních čísel.

V jednáních předcházejících návrhu na rozhodnutí ve sporu se navrhovatel i odpůrce neshodli na výši ceny za vyhledání čísla v mobilní síti navrhovatele. Navrhovatel požadoval cenu 1,95 Kč za vyhledání čísla za volání, odpůrce navrhoval reciproční úhradu ve výši 1,15 Kč za vyhledání čísla za volání. Správní orgán prověřil kalkulaci předloženou navrhovatelem a na základě propočtu stanovil cenu za vyhledání čísla za volání ve výši 1,21 Kč.

Po provedeném dokazování a posouzení případu vydal dne 1. srpna 2006 předseda Rady Českého telekomunikačního úřadu (dále jen „Úřad“) rozhodnutí pod číslem jednacím 10 937/2006-610/VII. vyř. Toto rozhodnutí správního orgánu I. stupně bylo navrhovatelem napadeno rozkladem ze dne 14. srpna 2006. Rada Úřadu jako příslušný správní orgán II. stupně svým rozhodnutím čj. 45 212/2006-603/II. vyř. ze dne 29. září 2006 napadené rozhodnutí zrušila a věc vrátila správnímu orgánu I. stupně k novému projednání a rozhodnutí.

Správní orgán informoval dopisem ze dne 10. listopadu 2006 účastníky řízení o pokračování správního řízení a vyzval je ve smyslu § 36 odst. 1 správního řádu, aby se k pokračování řízení vyjádřili, či případně předložili další návrhy a důkazy, které považují za relevantní.

Odpůrce se vyjádřil dopisem ze dne 22. listopadu 2006, ve kterém žádal správní orgán, aby v rámci správního řízení provedl kontrolu kalkulace předložené navrhovatelem se zaměřením na skutečnost, zda náklady související s vyhledáním čísla zahrnují rovněž náklady, které souvisejí s vyhledáním čísla pro účely zajištění správného směrování volání originovaného v pevné síti, v jiné mobilní síti, ale také ve vlastní mobilní síti navrhovatele. Dále odpůrce žádal o posouzení celkového počtu nesprávně směřovaných volání na přenesená čísla, který by v závislosti na výsledku výše zmíněné skutečnosti měl zahrnovat jak volání z pevných sítí, tak z mobilních sítí a také z vlastní mobilní sítě, neboť dle názoru odpůrce je nutné i pro volání z vlastní sítě tuto informaci vyhledat.

Dne 13. prosince 2006 byli účastníci řízení seznámeni se spisovým materiálem před vydáním rozhodnutí. Součástí spisového materiálu byl i výpočet sporné ceny za vyhledání čísla provedeným správním orgánem v novém projednávání, kdy na základě nově získaných skutečností tuto cenu správní orgán stanovil ve výši 1,74 Kč za jedno volání. S touto kalkulací byli zástupci účastníku řízení seznámeni ve smyslu ustanovení § 38 odst. 6 správního řádu.

V průběhu seznamování se se spisovým materiálem se navrhovatel do protokolu vyjádřil, že bere svůj návrh na rozhodnutí sporu o uzavření Dodatku č. 7 ke smlouvě o propojení uzavřené mezi společností T-Mobile Czech Republic a.s. a společností GTS NOVERA a.s. uzavřené dne 2. listopadu 2006, vedený pod spisovou značkou čj. 10 937/2006-610, zpět.

Odpůrce se vyjádřením ze dne 14. prosince vyjádřil, že souhlasí se zpětvzetím návrhu na rozhodnutí sporu ve věci sjednání Dodatku č. 7 k platné smlouvě o propojení uzavřené dne 2. listopadu 2001 mezi navrhovatelem a odpůrcem, předloženým navrhovatelem dne 13. prosince 2006.

Z uvedených důvodů se řízení v souladu s § 66 písm. 1 odst. a) správního řádu a správní řízení zastavuje.

Poučení:

Proti tomuto usnesení lze ve lhůtě 15 dnů ode dne jeho doručení podat rozklad k Radě Českého telekomunikačního úřadu prostřednictvím předsedy Rady Českého telekomunikačního úřadu, na adresu Český telekomunikační úřad se sídlem Sokolovská 219, Praha 9, poštovní adresa: poštovní příhrádka 02, 225 02 Praha 025. Rozklad proti tomuto usnesení nemá podle § 76 odst. 5 správního řádu odkladný účinek.



PhDr. Pavel Dvořák, CSc.
předseda Rady
Českého telekomunikačního úřadu